
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Cherry-pick

择优挑选



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好！欢迎来到 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

Rob

...and hello, I'm Rob.

Feifei

你怎么端了一盆水果来了？

Rob

Well, I'm not feeling great – and you know fruit is packed with vitamin C, so I thought eating some would do me good.

Feifei

Hmm, I see. Well, I'm sorry you're not feeling great, but we have got a programme to do and an English phrase to teach.

Rob

If you don't mind, I might just read a few lines from this script – you know, to save my voice. Perhaps I could just read the funny lines?

Feifei

Rob 声称自己不舒服，所以只想读这集节目稿子中最好的几句台词。You can't just cherry-pick what you want to say.

Rob

Cherry-pick? There aren't any cherries in my fruit bowl - so I won't be picking any.

Feifei

I wasn't referring to your fruit. “Cherry-pick 挑拣樱桃”这个词组的实际意思是在一组事物或人当中“择优挑选，捡最好的挑”。But Rob, you're not going to do that, are you?

Rob

Errr... shall we hear some examples of other cherry pickers?

Examples

Josh says he cherry-picked the players for his football team based on their skills – but I know it's because they were his friends!

We need to cherry-pick the best food for our new restaurant – we really want to impress our customers.

It seems unfair that our school has cherry-picked the best students to attend the conference – we should all have a chance to go.

Feifei

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。在这集节目中，我们教给大家词组“cherry-pick”的意思和用法。动词“cherry-pick”描述人们在一组事物或人当中挑选出最好的、最值得拥有的那一个。Rob 刚才就“cherry-pick”，挑拣出他认为最好的几句台词来读。It's a bit unfair, Rob.

Rob

I was just trying to save my voice but I'll do my best. Would you like a piece of fruit from the bowl, Feifei?

Feifei

Oh, OK, then. Umm, that banana is a bit mouldy... that orange is a bit yellow...I'll have this apple, please.

Rob

Hmm, looks like you're cherry-picking the best piece of fruit. Right, well, now that you've got my delicious apple, do you mind if I go now? I'm really not feeling great.

Feifei

Oh, go on, Rob. But next time, I'm going to cherry-pick who I present with – someone who wants a bite of the cherry to work with me. I need someone with a bit more... stamina. See ya.

Rob

Bye.